

KONTROLLITUD

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

01 -07- 2004

18

Angela Jürgenson

MAJANDUSAASTA ARUANNE

AS EDK

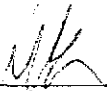
Majandusaasta algus:	01. jaanuar 2003.a.
Majandusaasta lõpp:	31. detsember 2003.a.
Registrikood:	10328701
Aadress:	Männiku tee 123/1 11216, Tallinn Eesti Vabariik
Telefon:	+372 6 585 960
Faks:	+372 6 559 235
E-mail:	edk@uninet.ee
Põhitegevused:	lubjakivi kaevandamine
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:	- audiitori järeldusotsus

AS EDK

01-07-2004

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	2
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	3
KASUMIARUANNE	3
BILANSS	4
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	5
RAHAVOOGUDE ARUANNE	6
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	7
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	7
Lisa 2 Arvestuspõhimõtete ja informatsiooni esitusviisi muudatused	10
Lisa 3 Müügitulu	10
Lisa 4 Ärikulud ja muud äritulud	10
Lisa 5 Finantstulud ja -kulud	11
Lisa 6 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 7 Ettemaksed	11
Lisa 8 Varud	12
Lisa 9 Materiaalne põhivara	12
Lisa 10 Maksuvõlad	12
Lisa 11 Viitvõlad	12
Lisa 12 Muud pikaajalised võlakohustused	12
Lisa 13 Omakapital	13
Lisa 14 Tehingud seotud osapooltega	13
LJUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	14
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	15


Juhatuse liige

AS EDK

01-07-2004

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

Ettevõtte tegevusalaks on teaduslike uuringute läbiviimine lubjakivi ja lubjakivitoodete alal eesmärgiga lubjakivi kaevanduse käikulaskmiseks

Aastal 2003 jätkus ettevõttes säästlik areng

Võhmuta maardla geoloogiline uuring näitas võimalusi toodeteks tehnoloogilisest lubjakivist.

Turgude uuringust selguvad nende toodete turustamisvõimalused.

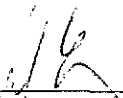
Ettevõttes töötab kaks põhikohaga ja kaks osalise tööajaga töötajat. Töötajate töötasu aastal 2003 oli 461 143 krooni.

Juhatuse ja nõukogu liikmete töötasu aastal 2003- 370 000 krooni, millest nõukogu tasu oli 10 000 krooni

Juhatuse ja nõukogu liikmed aruandeaastal lisatausid, preemiad ja soodustusi ei ole saanud.

Tegevusaasta kahjum: 13 256 krooni oli väiksem kui prognoositi.

2004-ndal aastal jätkub sihipärane tegevus. Prognoositakse kasumisse jõudmist.


Juhatuse liige

AS EDK

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

01-07-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

KASUMIARUANNE

(kroonides)

Skeem 1

	2003. a	2002. a*	Lisad
Müügitulu	2 281 639	2 129 796	3
Muud äritulud	1 598	1 799	4
Valmis- ja lõpetamata toodangu jääkide muutus	-382 712	533 767	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-463 764	-1 198 346	4
Mitmesugused tegevuskulud	-766 497	-873 069	4
Tööjõukulud			4
palgakulu	-461 143	-459 148	
sotsiaalmaksud	-154 398	-153 760	
Põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus	-58 028	-59 832	9
Muud ärikulud	-11 019	-12 288	4
Ärikahjum	-14 324	-91 081	
Finantstulud ja -kulud			
Muud finantstulud- ja kulud	1 068	1 626	5
Kahjum enne tulumaksustamist¹	-13 256	-89 455	
Aruandeaasta kahjum	- 13 256	-89 455	

* võrdlusandmed 2002. a kohta on esitatud korrigeeritud kujul (vt. lisa 2).

Juhatus liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15. 03. 2004

AS EDK

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

01-07-2004

BILANSS

(kroonides)

	31.12.2003. a	31.12.2002. a*	Lisad
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1 007 868	567 788	
Nõuded ostjate vastu	128 395	137 025	6
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	30 058	22 734	10
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	436 915	325 139	7
Kokku	466 973	347 873	
Varud			
Lõpetamata toodang	433 267	433 268	8
Valmistoodang	1 819 521	2 202 233	8
Kokku	2 252 788	2 635 501	
Käibevara kokku	3 856 024	3 688 187	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			9
Maa ja ehitised	244 271	244 271	
Masinad ja seadmed	110 120	139 870	
Muu materiaalne põhivara	47 987	47 987	
Põhivara akumuliseeritud kulum	-215 106	-157 078	
Põhivara kokku	187 272	275 050	
VARAD KOKKU	4 043 296	3 963 237	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	54 392	0	
Võlad tarnijatele	65 035	62 483	14
Maksuvõlad	26 416	120	10
Viitvõlad			11
Võlad töövõtjatele	13 902	13 020	
Muud viitvõlad	11 507	2 314	
Kokku	25 409	15 334	
Lühiajalised kohustused kokku	171 252	77 937	
Pikaajalised kohustused			
Muud pikaajalised võlad			12, 14
Võlad emaettevõtjale	2 772 400	2 772 400	
Pikaajalised kohustused kokku	2 772 400	2 772 400	
Kohustused kokku	2 943 692	2 850 337	
Omakapital			
Aktsiakapital	2 000 000	2 000 000	
Ülekurss	2 330 090	2 330 090	
Reservid	48 002	48 002	
Eelmiste perioodide kahjum	-3 265 192	-3 175 737	
Aruandeaasta kahjum	-13 256	-89 455	
Omakapital kokku	1 099 644	1 112 900	13
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	4 043 296	3 963 237	


Juhatuses liige

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG

75.03.2009

AS EDK

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

01-07-2004

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(kroonides)

	Aksia- kapital	Üle-kurss	Kohustus- lik reservkap- ital	Jaotamata kahjum	Omakapit- al kokku
31.12.2001. a	2 000 000	2 330 090	48 002	-3 175 736	1 202 356
Aruandeaasta kahjum	0	0	0	-89 455	-89 455
31.12.2002. a	2 000 000	2 330 090	48 002	3 265 192	1 112 900
Aruandeaasta kahjum	0	0	0	-13 256	-13 256
31.12.2003. a	2 000 000	2 330 090	48 002	-3 278 448	1 099 644


Juhatusel liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15.03.2004

01-07-2004

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kroonides)

	2003. a	2002. a	Lisad
Rahavood äritegevusest			
Ärikahjum	-13 256	-89 455	
Ärikahjumi korrigeerimised ¹	58 028	61 848	9
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-110 470	-196 871	
Varude muutus	382 713	-533 767	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	93 315	-108 541	
Rahavood äritegevusest kokku	410 330	-866 786	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	0	-9 120	9
Materiaalse põhivara müük	29 750	0	
Rahavood investeerimistegevusest kokku	29 750	-9 120	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	700 000	
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	0	700 000	
RAHAVOOD KOKKU	440 080	-175 906	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	567 788	743 694	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	440 080	-175 906	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 007 868	567 788	
Raha ja raha ekvivalendid			
Raha ja pangakontod	1 007 868	567 788	
Raha ja raha ekvivalendid kokku	1 007 868	567 788	

¹ ärikasumi korrigeerimised sisaldavad põhivara amortisatsiooni ja väärtuse langust ning põhivara müügist saadud kasumeid ja kahjumeid.


Juhatusel liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

75.03.2004

AS EDK

01-07-2004

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS-i EDK raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS EDK ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, kuna tema aktsiatest 100 % kuulub Rootsi firmale SMA Svenska Mineral AB, kes ise koostab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kroonides.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Välisvaluuta arvestus

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

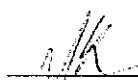
Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3 kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid, kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid ning rahaturufondi osakud.

Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.


Juhatusel liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15.03.2004

AS EDK

01-07-2004

Nõuded

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, sealhulgas lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla, juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kuluna järgmistel ridadel:

- "muud tegevuskulud" ["üldhalduskulud"] - nõuded ostjate vastu ja muud äritegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud (lisas § real "muud finantstulud ja -kulud") – lühiajalised investeerimistegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud (lisas § real "finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt") – pikaajalised investeerimistegevusega seotud nõuded.

Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansiväliste varadena.

Intressitulude nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud – ja kulud" (lisas § real – "muud finantstulud ja -kulud" kui tegemist on lühiajaliste nõuetega ning "finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt" kui tegemist on pikaajaliste nõuetega).

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse [FIFO] meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "kaubad, toore, materjal ja teenused". [

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10 000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Omatarbeks ehitatud materiaalse põhivara finantseerimiseks võetud laenu kasutuse kulutused (s.h. lepingu sõlmimise tasu, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse materiaalse põhivara soetusmaksumuse osana.


Juhatuses liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15.03.2004

Edaspidi kajastatakse materiaalse põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|---------|
| • Maa | 0% |
| • Ehitised ja rajatised | 10-20 % |
| • Masinad ja seadmed | 10 % |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 20 % |

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.


Juhatuses liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15.03.2004

01-07-2004

Lisa 2 Arvestuspõhimõtete ja informatsiooni esitusviisi muudatused

2003. a on seoses uue raamatupidamise seaduse ja seda täiendavate Raamatupidamise Toimkonna uute juhendite (edaspidi RTJ) jõustumisega muudetud järgmisi arvestuspõhimõtteid.

2002. a kajastati erinevatest tehingutest tekkinud valuutakursimuutuste kasumeid ja kahjumeid eraldi vastavalt "muude ärituludena" ja "muude ärikuludena". Vastavalt uuele RTJ 2 nõuetele tuleb aga aruande perioodil tekkinud valuutakursimuutuste kasumid ja kahjumid esitada kasumiaruandes saldeerituna kas kasumiaruande real "muud äritulud" või "muud ärikulud" olenevalt sellest, millise tulemuse saldeerimine annab.

Kirjeldatud muutuste tulemusena on kasumiaruande võrdlusandmeid korrigeeritud alljärgnevalt:

	2002. a esialgne	Korrigeerimine	2002. a korrigeeritud
Muud äritulud	30	+1769	1799
Muud ärikulud	2 487	+9 801	12 288

Lisa 3 Müügitulu

AS-i EDK neto müügitulu jaguneb geograafiliste alade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

Geograafilised piirkonnad	2003. a	2002. a
Eesti	54 950	8 400
Läti	668 693	550 835
Rootsi	1 557 996	1 570 561
Kokku	2 281 639	2 129 796

Tegevusalad	2003. a	2002. a
Kaevandatud lubjakivi	723 643	559 235
Teenused	1 557 996	1 570 561
Kokku	2 281 639	2 129 796

Lisa 4 Ärikulud ja muud äritulud**Muud äritulud**

	2003. a	2002. a
Kasum valuutakursi muutustest	1 598	1 799
Muud äritulud kokku	1 598	1 799

Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2003. a	2002. a
Ostukaubad	-10 924	-9 474
Transpordikulu	-368 378	-290 572
Muud kulud	-84 462	-898 300
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	-463 764	-1 198 346


Juhatuses liige

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG

75.72.2999

AS EDK

01-07-2004

Muud tegevuskulud

	2003. a	2002. a
IT kulud	-2 685	-2 611
Juriidilised ja muud konsultatsioonid	-17 120	-27 920
Rendikulu	-35 612	-25 978
Muud kulud	-711 080	-816 560
Muud tegevuskulud kokku	-766 497	-873 069

Tööjõukulud

	2003. a	2002. a
Palgakulu	-461 143	-459 148
Sotsiaalmaksud	-154 398	-153 760
Tööjõukulud kokku	-615 541	-612 908

Muud ärikulud

	2003. a	2002. a
Kahjum valuutakursi muutustest	-6 593	-9 801
Muud ärikulud	-4 426	-2 487
Muud ärikulud kokku	-11 019	-12 288

Lisa 5 Finantstulud ja -kulud

	2003. a	2002. a
Muud finantstulud ja -kulud	1 068	1 626
Finantstulud ja -kulud kokku	-1 068	-1 626

Lisa 6 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Ostjate tasumata summad	128 395	137 025
Nõuded ostjate vastu kokku	128 395	137 025

Lisa 7 Ettemaksed

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Käibemaks	30 058	21 601
Üksikisiku tulumaks	0	1 073
Sotsiaalamaks	0	60
Maksude ettemaksed ja tagasinõude kokku	30 058	22 734
Tulevaste perioodide kulud	436 915	325 139
Ettemaksed kokku	466 973	347 873

Maksuvõlad on esitatud lisa 10.


Juhatuse liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

75.03.2004

AS EDK

Tallinna Linnakohtu
Registriosakond
SISSE TULNUD

01-07-2004

Lisa 8 Varud

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Lõpetamata toodang	433 267	433 268
Valmistoodang	1 819 521	2 202 233
Varud kokku	2 252 788	2 635 501

Lisa 9 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Materiaalne põhivara kokku
Soetusmaksumus 31.12.2002. a	244 271	139 870	47 987	432 128
Akumuleeritud amortisatsioon 31.12.2002. a	-102 084	-38 749	-16 245	-157 078
Jääkväärtus 31.12.2002. a	142 187	101 121	31 742	275 050
Soetusmaksumus 31.12.2003. a	244 271	139 870	47 987	432 128
Müük		-29 750		-29 750
Akumuleeritud amortisatsioon 31.12.2003. a	-34 373	-11 654	-12 001	-58 028
Jääkväärtus 31.12.2003. a	107 814	59 717	19 741	187 272

Lisa 10 Maksuvõlad

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Käibemaks	0	0
Üksikisiku tulumaks	9 919	0
Sotsiaalmaks	15 617	0
Kogumispensioni maksed	440	0
Töötuskindlustusmaksed	440	120
Maksuvõlad kokku	26 416	120

Maksude ettemaksed on esitatud lisa 7.

Lisa 11 Viitvõlad

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Võlad töövõtjatele	13 902	13 020
Muud viitvõlad	11 507	2 314
Viitvõlad kokku	25 409	15 334

Lisa 12 Muud pikaajalised võlakohustused

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Võlad emattevõtjale	2 772 400	2 772 400
Muud pikaajalised võlad kokku	2 772 400	2 772 400


 Juhatuses liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15.03.2004

AS EDK

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Lisa 13 Omakapital

01-07-2004

Seisuga 31.12.2003. a jaguneb ettevõtte aktsiakapital 200 000 lihtaktsiaks nimiväärtusega 10 krooni.

Lisa 14 Tehingud seotud osapooltega

AS EDK on ostnud ja müünud kaupu ja teenuseid järgmistelt seotud osapooltelt:

Müügid	2003. a	2002. a
SMA Svenska Mineral	1 557 996	1 570 561

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Lühiajalised nõuded emaettevõtja		
SMA Svenska Mineral AB (emaettevõtja) – teenuse eest	128 395	127 700
Kokku	128 395	127 700

Lühiajalised võlad emaettevõtjale

SMA Svenska Mineral AB (emaettevõtja) – teenuse eest	21 285	21 285
Kokku	21 285	21 285

Juhatuse ja nõukogu liikmete tasu

Juhatuse ja nõukogu liikmed said aruandeaastal tasu (palk, preemia ja muud hüvitised) kogusummas 370 000 krooni. Juhatuse ja nõukogu liikmed ei saa ettevõttelt pensioniga seotud õigusi.


Juhatuse liige

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

75.03.2004

AS EDK

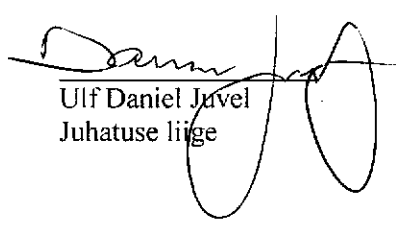
Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

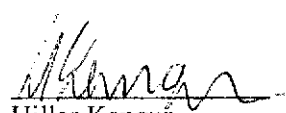
01-07-2004

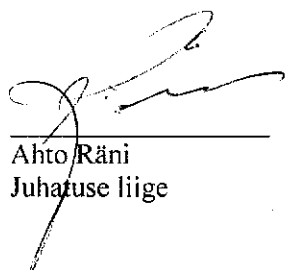
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga deklareerime oma vastutust lehekülgedel 3 kuni 13 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS EDK finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid,
3. AS EDK on jätkuvalt tegutsev ettevõte.


Ulf Daniel Javel
Juhatuse liige


Hillar Kangur
Juhatuse liige


Ahto Räni
Juhatuse liige

01. märts 2004. a


Juhatus liige

14

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

15.03.2004

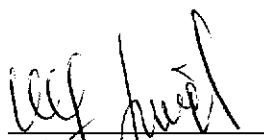
AS EDK

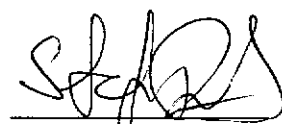
Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

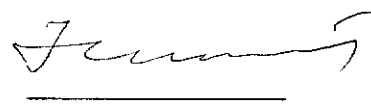
01-07-2004

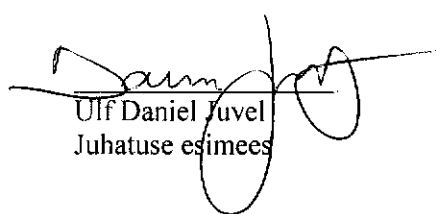
**JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA
ARUANDELE**

AS EDK 2003 majandusaasta aruande allkirjastamine 08 märtsil 2004 (aruanne on kinnitatud
aktsionäride üldkoosoleku poolt 08 märtsil 2004):

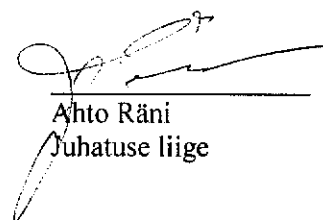

Ulf Einar Juvel
Nõukogu liige

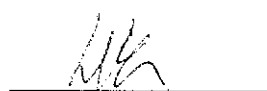

Stefan Ruid
Nõukogu liige


Haljand Uuemõis
Nõukogu liige


Ulf Daniel Juvel
Juhatuse esimees


Hillar Kangur
Juhatuse liige


Ahto Räni
Juhatuse liige

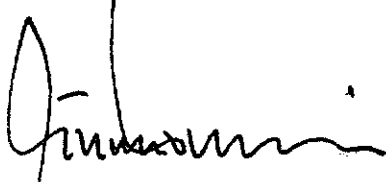

Juhatuse liige

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS EDK AKTSIONÄRIDELE

1. Oleme auditeerinud AS EDK (edaspidi "ettevõtte") 31. detsember 2003. a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mis on lisatud meie poolt identifitseerituna. Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemusele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.
2. Välja arvatud osas, mida on kirjeldatud lõikudes 3 ja 4, viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.
3. Ettevõtte on kohustatud taastama tootmisala pärast seda kui lõpetatakse lubjakivi kaevandamine Võhmutal. Vaatamata ei ole ettevõtte teinud eraldist katmaks taastamisega kaasnevat kulusi. Me ei olnud võimalik hankida piisavalt tõendusmaterjali hindamiseks eraldise suurust.
4. Ettevõtte bilansis seisuga 31. detsember 2003 on kajastatud varusid kokku summas 2 253 tuhat krooni. Meil ei olnud võimalik hankida piisavalt tõendusmaterjali hindamiseks, kas neto realiseerimismaksumus võib olla kõrgem või madalam kui varude bilansiline maksumus ning kas ja millises summas on vaja kajastada varude allahindlus, et katta väheliikuvatest või aegunud varudest tulenevaid kahjumeid.

5. Meie arvates, välja arvatud nende võimalike paranduste mõju, millised oleksid võinud osutada vajalikuks, kui me oleksime saanud piisava tõendusmaterjali lõikudes 3 ja 4 kirjeldatud asjalolude kohta, kajastab raamatupidamisaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003. a ning nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

Tallinn, 15. märts 2004. a


Göran Tyréus
Ernst & Young Baltic AS


Ilja Fenenko
Vannutatud audiitor